Porównanie tłumaczeń Ezechiela 19:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Rozbijał ich twierdze\* i pustoszył ich miasta, i niszczył ziemię z tym, co ją napełnia, głosem swojego ryku.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Burzył ich twierdze, za BHS, אַרְמְ נֹותֵיהֶם ־ וַּיָרֹעַ , por. G: wykorzystywał ich zuchwalstwo, ἐνέμετο τῷ θράσει. Wg MT: rozpoznawał ich wdowy, lub: obcował z wdowami po nich, וַּיֵדַע אַלְמְנֹותָיו . [↑](#footnote-ref-2)